

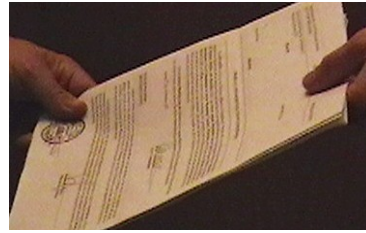
Tsoom Fwv Teb Chaws Cov Cai

Tsoom fwv teb chaws cov cai, los yog *cov cai lij choj*, yog tsim los ntawm Teb Chaws Asmeskas Tsoom Fwv Pawg Tsim Cai Lij Choj (Congress) los mus tiv thaiv cov pej xeem huab hwm hauv lub teb chaws no. Piv txwv, tsoom fwv teb chaws cov cai teev muaj cov kev ua txhaum rau pej xeem huab hwm, xws li tsis kam muab vaj tse nyob rau leej twg los yog tsis kam muab kev kawm ntawv rau leej twg vim yog nws haiv neeg. Ntxiv mus, tsoom fwv teb chaws cov cai tsis kheev ua phem rau ib puag ncig, xws li pov khoom qias rau tej hav dej thiab kwj deg. Ntxiv mus, tsoom fwv teb chaws cov cai muab cai rau nom tswv foob cov tib neeg thiab cov lag luam uas ua txhaum lawv cov lus cog nrog nom tswv los yog ua tub sab tub nyiag tsoom fwv tej teej tug, hav zoov nuj txeeg, los yog txoj kev pab them nqi kho mob. Cov kev ua txhaum tsoom fwv teb chaws cov cai yog sib hais nyob rau hauv Tsoom Fwv Teb Chaws Cheeb Tsam Tsev Hais Plaub.



Tsoom fwv teb chaws cov cai puav leej tsim muaj txoj cai rau *Teb Chaws Asmeskas Tus Kws Lij Choj* ua tus sawv cev rau Teb Chaws Asmeskas hauv cov rooj plaub ntug thiab lwm cov kev hais plaub ntug, xws li cov kev ua puas av, cov kev poob lag luam them tsis taus nuj nqis, thiab cov kev txeeb vaj tse vim them tsis taus. Coj tau cov hom plaub ntug no mus sib hais hauv lub xeev los yog tsoom fwv teb chaws lub tsev hais plaub.

Thaum Twg Leej Twg Raug Foob vim Ua Txhaum Tsoom Fwv Teb Chaws Txoj Cai ...



1. Tsab Ntawv Foob thiab Tsab Ntawv Tsis Txaus Siab—Thaum twg Teb Chaws Asmeskas txiav txim tau tias muaj ib txoj kev ua

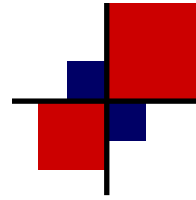
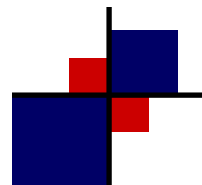
txhaum pej xeem lawm, tus kws xyuam phaj, uas yog hu ua *Teb Chaws Asmeskas Lwm Thawj Kws Lij Choj*, yuav ua *Tsab Ntawv Foob thiab Tsab Ntawv Tsis Txaus Siab* mus rau hauv Tsoom Fwv Teb Chaws Cheeb Tsam Tsev Hais Plaub thiab luam xa cov ntaub ntawv no rau tus neeg raug liam, uas yog hu ua *tus neeg raug foob*.

Tsab Ntawv Foob yuav qhia txog lub tsev hais plaub uas zwm rooj plaub ntug tseg rau thiab cov tog neeg uas muaj feem xyuam nrog. Nws puav leej teev lub sij hawm rau tus neeg raug foob kom teb Tsab Ntawv Tsis Txaus Siab.

Tsab Ntawv Tsis Txaus Siab teev cov ntsiab lus tseem thiab cov lus iab liam hauv rooj plaub nrog rau yam xav foob kom tau ntawm *tus neeg foob*, uas yog ib tog neeg ntawm rooj plaub ntug no.



2. Kev Cia Li Txiaiv Txim Zaum Kawg—Yog tus neeg raug foob tsis teb, los yog *Teb Lus* mus rau Tsoom Fwv Teb Chaws Cheeb Tsam Tsev Hais Plaub raws li lub sij hawm muab rau nws, yuav muaj *Kev Cia Li Txiaiv Txim Zaum Kawg* rau tus yeej, muab yam uas tus neeg foob xav foob kom tau uas muaj nyob rau hauv Tsab Ntawv Tsis Txaus Siab rau nws. Feem ntau, yam xav foob kom tau ntawd yog nyiaj txiag los yog kev ua ib yam dab tsi kom txaus nws siab nyiam.



3. Teb Lus/Kev Tshawb—Yog tus neeg raug foob Teb Lus mus rau Tsab Ntawv Tsis Txaus Siab, ob tog neeg muaj kev tshawb mus ntxiv kom paub cov lus tseem txog ob tog neeg cov xwm txheej.

Qhov txheej txheem no yog hu ua *kev tshawb* thiab txoj kev tshawb no kheev ob tog neeg ua *Tsab Ntawv Hais Kom Tau Ntaub Ntawv* uas muaj feem xyuam rau cov xwm txheej pib los txog rau thaum sib foob. Ntxiv mus, ib tog neeg twg xa tau nws cov nqe lus nug mus rau lwm tog neeg kom teb. Cov nqe lus nug no yog hu ua *Cov Ntawv Nug Lus*. Cov tog neeg puav leej sib nug tau tim ntsej tim muag uas yog hu ua *kev sib nug lus*.



Qhov kawg, thaum qib kev tshawb, xa tau *Cov Lus Kev Sib Foob* mus rau hauv Tsoom Fwv Teb Chaws Cheeb Tsam Tsev Hais Plaub. Cov lus kev sib foob yuav qhia ntau yam teeb meem xws li txoj kev tsis teb *Cov Ntawv Nug Lus* los yog tsis muaj peev xwm muab tau li teev hauv Tsab Ntawv Hais Kom Tau Ntaub Ntawv.

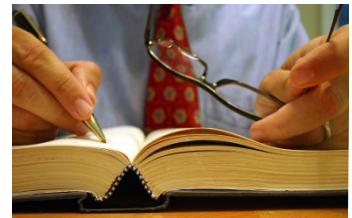


4. Kev Sib Tham Ua Ntej Sib Hais Plaub—Thaum tseem tos yuav mus sib hais rooj plaub ntug, Tus Kws Txiaiv Txim Plaub Ntug yuav sib tham nrog cov tog

neeg seb lawv puas daws tau lawv qhov teeb meem kom tsis tag mus sib hais. Cov rooj sib tham no yog hu ua *Cov Kev Sib Tham Ua Ntej Sib Hais Plaub*.

Lub sij hawm xyuam phaj lawm tej zaum Tsoom Fwv Teb Chaws Cheeb Tsam Tsev Hais Plaub yuav muab rooj plaub *tshem tso tseg* yog tus neeg raug foob *Cov Lus Kev Sib Foob* thov kom muab *Tshem Tso Tseg* vim txoj kev sib foob tsis muaj *cai tsim nyog*. Yuav tsum yog Tsoom Fwv Teb Chaws Cheeb Tsam Tsev Hais Plaub Tus Kws Txiaiv Txim Plaub yog tus hnov *Cov Lus Kev Sib Foob* no nrog rau tag nrho lwm *Cov Lus Kev Sib Foob* uas yuav xaus tau rooj plaub no, tsis yog Tus Kws Txiaiv Txim Plaub Ntug.

Puav leej siv tau *Kev Txiaiv Txim Zaum Kawg Raws Lus Pov Thawj* los txiaiv txim rau ib rooj plaub. Yog cov tog neeg tsis yog muaj kev tsis sib

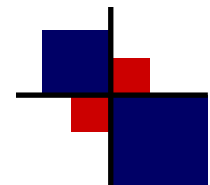


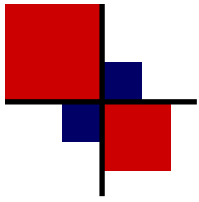
haum vim cov ntsiab lus tseem hauv rooj plaub tiam sis yog tsis muaj kev sib haum vim yog txoj kev siv txoj cai, ib tog los yog ob tog puav leej ua *Cov Lus Kev Sib Foob* kom tau *Kev Txiaiv Txim Zaum Kawg Raws Lus Pov*



Thawj thiab sib hais txog nkawd cov ntsiab lus rau Tsoom Fwv Teb Chaws Cheeb Tsam Tsev Hais Plaub Tus Kws Txiaiv Txim Plaub Ntug mloog. Tus Kws Txiaiv Txim Plaub Ntug mam li

Txiaiv Txim Zaum Kawg cia tus neeg muaj peev xwm hais tau yog tshaj ua tus yeej tag nrho los yog ib feem ntawm yam nws xav foob kom tau.





5. Rooj Plaub Sib Hais Muaj Yeej Muaj Swb—Yog cov tog neeg tsis muaj kev hais haum, yog tsis muab rooj plaub tshem tseg thiab yog tsis tau Kev Txiav Txim Zaum Kawg Raws Lus Pov Thawj, Tsoom Fwv Teb Chaws Kws Txiav Txim Plaub Ntug yuav muaj Kev Sib



Tham Ua Ntej Sib Hais Plaub zaum kawg. Lub sij hawm ntawd Tus Kws Txiav Txim Plaub Ntug

yuav muab cov ntaub ntawv sib cev rau cov tog neeg nrog rau cov neeg tim khawv thiab cov pov thawj uas cov tog neeg npaj yuav nthuav qhia hauv rooj sib hais. Tus Kws Txiav Txim Plaub Ntug yuav puav leej sim ua hauj lwm nrog cov tog neeg kom daws tau cov teeb meem seem uas tsis tseem ceeb luaj twg rau rooj plaub.

Raws li cov tog neeg cov kev xav tau, coj tau cov rooj plaub ua txhaum pej xeem huab hwm mus sib hais ntawm Tsoom Fwv Teb



Chaws Kws Txiav Txim Plaub Ntug los yog ntawm pab neeg pej xeemnrog txiav txim uas cia li xaiv dub hauv ib cheeb tsam. (Cheeb tsam no yog tag nrho hauv lub Xeev Minnesota.) Cov neeg pej xeemnrog txiav txim rau rooj plaub ua txhaum pej xeem huab hwm yog muaj rau leej mus txog kaum ob leej neeg. Tsoom Fwv Teb Chaws Kws Txiav Txim Plaub Ntug yuav yog tus tswj xyuas tag nrho cov rooj plaub sib hais no.



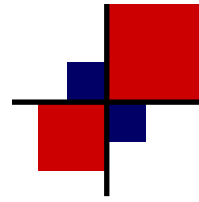
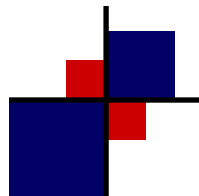
6. Phua Lus Txiav Txim—Thaum kawg hauv rooj plaub sib hais muaj yeej muaj swb ntawm pab neeg pej xeemnrog txiav txim, Tsoom Fwv Teb Chaws Kws Txiav Txim Plaub Ntug yuav piav qhia txoj cai thiab txoj kev txiav txim uas pab neeg pej xeemnrog txiav txim yuav tau muaj. Feem ntau pab neeg pej xeemnrog txiav txim yuav tau txiav txim seb tus neeg foob puas raug kev mob los ntawm tus neeg raug foob. Yog raug, pab neeg pej xeemnrog txiav txim yuav tsum ntsuas seb hom kev raug mob zoo li cas thiab tus neeg raug foob yuav tau them npaum li cas rau tus neeg foob thiaj li haum.

Cov kev txiav txim los ntawm pab neeg pej xeemnrog txiav txim hauv rooj plaub sib hais muaj yeej muaj swb yog hu ua *phua lus txiav txim*. Pab neeg pej xeemnrog txiav txim rau tsoom fwv rooj plaub ntug ua txhaum pej xeem huab hwm yuav tsum txiav txim tsis kheev leej twg paub tshwj tsis yog tias ua ntej rooj plaub sib hais muaj yeej muaj swb, cov tog neeg pom zoo kom phua lus txiav txim rau sawv daws paub.



Yog coj tsoom fwv rooj plaub ntug ua txhaum pej xeem huab hwm mus sib hais ntawm Tsoom Fwv Teb Chaws Kws Txiav Txim Plaub Ntug tib leeg xwb uas yog hu ua sib hais muaj yeej muaj swb saum rooj, Tus Kws Txiav Txim Plaub Ntug yog tus phua lus txiav txim.

Hauv rooj plaub ntug ua txhaum pej xeem huab hwm, tus neeg foob yuav tsum muaj *pov thawj txaus ntseeg tiag* tias tus neeg raug foob yog tus tsim qhov kev tsis zoo. Txhais tau tias, tus neeg foob yuav tsum muaj pov thawj qhia tau tias tus neeg raug foob yog tus tsim txoj kev tsis zoo rau tus neeg foob.



7. Thov Hais Ntxiv—Tom qab rooj plaub sib hais muaj yeej muaj swb tiav tag thiab phua lus txiav txim los yog *Txiav Txim Zaum Kawg* tag rau ib tog neeg lawm, lwm tog neeg ua tau Cov Lus Kev Sib Foob mus rau Tsoom Fwv Teb Chaws Cheeb Tsam Tsev Hais Plaub kom muab cov lus txiav txim tag *tshem tawm* los yog kho txoj kev txiav txim kom yog. Yog ua cov lus no tag tsis vam meej, tog neeg ntawd *thov hais ntxiv* txog txoj kev txiav txim mus hauv Lub Tsev Hais Plaub Ntug Kev Tsis Txaus Siab Txog Kev Txiav Txim (Appellate Court).




8. Teb Chaws Asmeskas ua Tus Neeg Raug Foob—Tej zaum Teb Chaws Asmeskas yuav yog tus raug foob hauv pej xeem huab hwm tej rooj plaub. Piv txwv, cov neeg hauv lub tsheb yuav foob Teb Chaws Asmeskas rau lawv cov kev raug mob. Thiab Teb Chaws Asmeskas Tus Kws Lij Choj yuav yog tus sawv cev rau tog nom tswv.

Teb Chaws Asmeskas Kws Lij Choj Chaw Khiav Dej Num Cheeb Tsam Minnesota
600 United States Courthouse
300 South Fourth Street
Minneapolis, MN 55415

Xov tooj: (612) 664-5600
 Xov tooj xa ntawv: (612) 664-5787

www.usdoj.gov/usao.mn

**Key Sib Hais
 Plaub Ntug Rau
 Pej Xeem Huab
 Hwm Ntawm
 Tsoom Fwv
 Teb Chaws**



**Teb Chaws Asmeskas Kws Lij
 Choj Chaw Khiav Dej Num
 Cheeb Tsam Minnesota**